

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) 2023/544

2022 m. gruodžio 16 d.

kuria dėl švino naudojimo apdirbti skirtuose aliuminio lydiniuose, vario lydiniuose ir tam tikrose baterijose išimčių iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/53/EB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2000 m. rugsėjo 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/53/EB dėl eksploatuoti netinkamų transporto priemonių ⁽¹⁾, ypač į jos 4 straipsnio 2 dalies b punktą,

kadangi:

- (1) pagal Direktyvos 2000/53/EB 4 straipsnio 2 dalies a punktą, valstybės narės turi užtikrinti, kad po 2003 m. liepos 1 d. rinkai pateiktose transporto priemonių medžiagose ir dalyse nebūtų švino, gyvsidabrio, kadmio arba šešiavalenčio chromo;
- (2) Direktyvos 2000/53/EB II priede išvardytos transporto priemonių medžiagos ir dalys, kurioms daroma tos direktyvos 4 straipsnio 2 dalies a punkte nustatyto draudimo išimtis;
- (3) atsižvelgdama į technikos ir mokslo pažangą, Komisija įvertino Direktyvos 2000/53/EB II priedo 2c punkto i papunktyje nustatytą išimtį dėl apdirbti skirtų aliuminio lydinių. Įvertinus padaryta išvada, kad tinkamų alternatyvų yra, tačiau tam, kad būtų atsisakyta švino naudojimo visose medžiagose ir dalyse, kurioms taikoma ta išimtis, reikalingas pereinamasis laikotarpis. Švino naudojimo atitinkamose medžiagose ir dalyse, įskaitant šviną kaltiniame aliuminyje, galėtų būti laipsniškai atsisakyta iki 2027 m. pabaigos. Todėl reikėtų nustatyti tos išimties galiojimo pabaigos datą;
- (4) atsižvelgdama į technikos ir mokslo pažangą, Komisija įvertino Direktyvos 2000/53/EB II priedo 3 punkte nustatytą išimtį dėl vario lydinių. Įvertinus padaryta išvada, kad tinkamų švino naudojimo medžiagose ir dalyse, kurioms taikoma ta išimtis, alternatyvų vis dar nėra. Atsižvelgiant į pažangą, padarytą kuriant švino naudojimo atitinkamose medžiagose ir dalyse alternatyvas, reikėtų nustatyti naują tos išimties peržiūros datą;
- (5) atsižvelgdama į technikos ir mokslo pažangą, Komisija įvertino Direktyvos 2000/53/EB II priedo 5b punkte nustatytą išimtį dėl švino naudojimo baterijose, naudojamose į to priedo 5a punkto įrašą dėl aukštos įtampos sistemų baterijų neįtrauktais tikslais. Įvertinus padaryta išvada, kad išvengti švino naudojimo baterijose, naudojamose į Direktyvos 2000/53/EB II priedo 5a punkto įrašą neįtrauktais tikslais, įmanoma tam tikrais atvejais, tačiau ne 12 V baterijose. Siekiant baterijoms, įskaitant tas, kurioms netaikoma Direktyvos 2000/53/EB II priedo 5a įrašą nustatyta išimtis ir kurios nėra 12 V baterijos, taikyti nuoseklią reglamentavimo sistemą, vietoj vieno 5b punkto įrašo tikslinga sukurti du atskirus įrašus: 5b punkto i papunktį ir 5b punkto ii papunktį;

⁽¹⁾ OL L 269, 2000 10 21, p. 34.

- (6) 5b punkto i papunkčio įrašą turėtų būti nustatyta išimtis dėl švino naudojimo 12 V baterijose ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/858 ^(?) 3 straipsnyje apibrėžtų specialios paskirties transporto priemonių 24 V baterijose. Atsižvelgiant į pažangą, padarytą kuriant švino naudojimo šiose baterijose alternatyvas, reikėtų nustatyti tų išimčių peržiūros datą;
- (7) 5b punkto ii papunkčiu turėtų būti nustatyta išimtis dėl švino naudojimo baterijose, naudojamose į Direktyvos 2000/53/EB II priedo 5a punkto įrašą ir į 5b punkto i papunkčio įrašą neįtrauktais tikslais. Įvertinus padaryta išvada, kad, atsižvelgiant į pažangą, padarytą kuriant švino naudojimo toms reikmėms naudojamose baterijose alternatyvas, išvengti švino naudojimo tose baterijose yra įmanoma. Todėl reikėtų nustatyti tos išimties galiojimo pabaigos datą, kuri leistų palaipsniui švino naudojimą aptariamose baterijose nutraukti;
- (8) todėl Direktyva 2000/53/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2000/53/EB II priedas pakeičiamas šios direktyvos priedo tekstu.

2 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2023 m. birželio 1 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2022 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

^(?) 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 bei panaikinama Direktyva 2007/46/EB (OL L 151, 2018 6 14, p. 1).

PRIEDAS

„II PRIEDAS

Medžiagos ir dalys, kurioms netaikomas 4 straipsnio 2 dalies a punktas

Leidžiama, kad homogeninėje medžiagoje didžiausia cheminių medžiagų švino, šešiavalenčio chromo ir gyvsidabrio koncentracija sudarytų iki 0,1 % masės, o kadmio – iki 0,01 % masės.

Atsarginėms dalims, kurios pateiktos rinkai po 2003 m. liepos 1 d. ir skirtos iki 2003 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms, išskyrus ratų balansavimo svarelius, elektros variklių anglinius šepetėlius ir stabdžių trinkelį antdėklus, Direktyvos 2000/53/EB 4 straipsnio 2 dalies a punkto nuostatos netaikomos.

Medžiagos ir dalys	Išimties taikymo sritis ir galiojimo pabaigos data	Ženklina arba žymimo, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies b punkto iv papunktyje
<i>Švinas kaip legiravimo elementas</i>		
1a. Apdirbti skirtas plienas ir karštojo cinkavimo būdu cinkuotos plieno dalys, kuriuose švinas sudaro ne daugiau kaip 0,35 % masės		
1b. Nepertraukiamu būdu cinkuoto plieno lakštas, kuriame švinas sudaro ne daugiau kaip 0,35 % masės	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2016 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	
2a. Apdirbti skirtas aliuminis, kuriame švinas sudaro ne daugiau kaip 2 % masės	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2005 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
2b. Aliuminis, kuriame švinas sudaro ne daugiau kaip 1,5 % masės	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2008 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
2c.i) Apdirbti skirti aliuminio lydiniai, kuriuose švinas sudaro ne daugiau kaip 0,4 % masės	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2028 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	
2c.ii) Apdirbti skirti aliuminio lydiniai, neįtraukti į 2c. i įrašą, kuriuose švinas sudaro ne daugiau kaip 0,4 % masės ⁽²⁾	⁽¹⁾	
3. Vario lydiniai, kuriuose švinas sudaro ne daugiau kaip 4 % masės	⁽³⁾	
4a. Guolių korpusai bei įvorės	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2008 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
4b. Variklių, pavarų ir oro kondicionavimo kompresorių guolių korpusai bei įvorės	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2011 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
<i>Dalyse esantis švinas ir švino junginiai</i>		
5a. Švinas baterijose, naudojamose aukštos įtampos sistemose ⁽⁴⁾ , kurios naudojamos tik M1 ir N1 transporto priemonėms varyti	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2019 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X

5b.i) Švinas šiose baterijose: 1) 12 V 2) 24 V, naudojamose Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/858 ⁽¹⁾ 3 straipsnyje apibrėžtose specialios paskirties transporto priemonėse	(²)	X
5b.ii) Švinas baterijose, naudojamose į 5a punkto įrašą arba 5b punkto i papunkčio įrašą neįtrauktais tikslais	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2024 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X
6. Vibracijų slopintuvai	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2016 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X
7a. Stabdžių žarnų, degalų žarnų, ventiliacijos žarnų, važiuoklės dalių, sudarytų iš elastomero ir metalo, ir variklio tvirtinimo dalių elastomerų vulkanizavimo medžiagos ir stabilizatoriai	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2005 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
7b. Stabdžių žarnų, degalų žarnų, ventiliacijos žarnų, važiuoklės dalių, sudarytų iš elastomero ir metalo, ir variklio tvirtinimo dalių elastomerų vulkanizavimo medžiagos ir stabilizatoriai, kuriuose švinas sudaro ne daugiau kaip 0,5 % masės	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2006 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
7c. Jėgos pavarų elastomerų rišikliai, kuriuose švinas sudaro ne daugiau kaip 0,5 % masės	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2009 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
8a. Švinas lydmetaliuose, naudojamuose elektros ir elektroninėms dalims prie elektroninių grandynų plokščių tvirtinti, ir švinas, naudojamas dalių, išskyrus aliumininius elektrolitinius kondensatorius, išvadų, dalių jungiamųjų strypelių ir elektroninių grandynų plokščių dangose	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2016 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X (²)
8b. Švinas lydmetaliuose, naudojamuose elektros sistemose, išskyrus litavimą elektroninių grandynų plokštėse ar ant stiklo	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2011 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X (²)
8c. Švinas aliumininių elektrolitinių kondensatorių išvadų dangoje	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2013 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X (²)
8d. Švinas lydmetaliuose, naudojamuose lituoti ant stiklo oro masės srautmačiuose	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2015 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X (²)
8e. Švinas aukštos lydymosi temperatūros lydmetaliuose (t. y. švino lydiniuose, kuriuose švinas sudaro 85 % masės arba daugiau)	(¹)	X (²)

(¹) 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/858 dėl motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo ir rinkos priežiūros, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 bei panaikinama Direktyva 2007/46/EB (OL L 151, 2018 6 14, p. 1).

8f.i) Švinas standartinių kištukinių jungčių sistemose	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2017 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X ⁽²⁾
8f.ii) Švinas standartinių kištukinių jungčių sistemose, išskyrus kontaktų sąlyčio paviršių transporto priemonių laidų pynių jungtyse	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2024 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X ⁽²⁾
8g.i) Švinas lydmetaliuose, skirtuose puslaidininkiniam lustui ir pagrindui elektriškai sujungti apverstojo lusto integrinių grandynų korpusuose	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2022 m. spalio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X ⁽²⁾
8g.ii) Švinas lydmetaliuose, skirtuose puslaidininkiniam lustui ir pagrindui elektriškai sujungti apverstojo lusto integrinių grandynų korpusuose, kai tą elektrinę jungtį sudaro vienas šių dalykų: 1) ne mažesnė kaip 90 nm puslaidininkių technologija; 2) ne mažesnis kaip 300 nm pavienis lustas, nepriklausomai nuo puslaidininkių technologijos; 3) sluoksniuotų lustų korpusai, kuriuose yra ne mažesni kaip 300 nm ² lustai arba ne mažesnės kaip 300 nm ² silicio tarpinės plokštelės	⁽¹⁾ Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas nuo 2022 m. spalio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X ⁽²⁾
8h. Švinas lydmetaliuose, naudojamuose šilumos skirstytuvams prie radiatorių tvirtinti galios puslaidininkių elementų mazguose, kurių lusto dydis – bent 1 cm ² projekcijos ploto, o vardinis srovės tankis – bent 1 A/mm ² silicio lusto ploto	Transporto priemonės, kurių tipas patvirtintas iki 2016 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtos atsarginės dalys	X ⁽²⁾
8i. Švinas lydmetaliuose, naudojamuose elektros sistemose ant stiklo, išskyrus litavimą sluoksniuotame stikle	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2016 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X ⁽²⁾
8j. Švinas lydmetaliuose, naudojamuose lituoti sluoksniuotame stikle	Transporto priemonės, kurių tipas patvirtintas iki 2020 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtos atsarginės dalys	X ⁽²⁾
8k. Šildymo įrangos litavimas naudojant 0,5 A ar stipresnę kaitinimo srovę kiekvienai susijusiai lituotinei jungčiai su atskiromis sluoksniuotojo stiklo plokštėmis, kurių storis neviršija 2,1 mm. Ši išimtis netaikoma litavimui prie tarpiniame polimere įterptų kontaktų	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2024 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X ⁽²⁾
9. Vožtuvų lizdai	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2003 m. liepos 1 d. sukurtų tipų varikliams	

<p>10a. Elektrinės ir elektroninės dalys, kuriose švino yra stikle arba keramikoje, stiklo arba keramikos matricos junginyje, stiklo keramikos medžiagoje arba stiklo keramikos matricos junginyje. Ši išimtis netaikoma, kai švinas naudojamas: i) lempučių stikle ir uždegimo žvakių glazūroje, ii) 10b, 10c ir 10d punktuose išvardytų dalių dielektriko keramikos medžiagose.</p>		X ⁽⁶⁾ (dalims, išskyrus variklių piezoelementus)
<p>10b. Švinas kondensatorių, kurie yra integrinių grandynų arba diskrečių puslaidininkinių įtaisų dalis, PZT tipo dielektriko keramikos medžiagose</p>		
<p>10c. Švinas kondensatorių, kurių vardinė įtampa mažesnė kaip 125 V kintamosios srovės arba 250 V nuolatinės srovės, dielektriko keramikos medžiagose</p>	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2016 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	
<p>10.d. Švinas kondensatorių, kurie kompensuoja ultragarsinių sonarų sistemų jutiklių temperatūrinius nuokrypius, dielektriko keramikos medžiagose</p>	Transporto priemonės, kurių tipas patvirtintas iki 2017 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtos atsarginės dalys	
<p>11. Pirotechniniai degikliai</p>	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2006 m. liepos 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	
<p>12. Automobilių elektros įtaisuose, kurie naudojami išmetamo CO₂ kiekiui mažinti panaudojant išmetamųjų dujų šilumą, naudojamos termoelektrinės medžiagos, kuriose yra švino</p>	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2019 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X
<i>Šešiavalentis chromas</i>		
<p>13a. Korozijai atsparios dangos</p>	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2007 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
<p>13b. Važiuoklės varžtų ir veržlių dangos, atsparios korozijai</p>	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2008 m. liepos 1 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
<p>14. Šešiavalentis chromas, naudojamas kaip antikorozinė medžiaga absorbcinių šaldytuvų anglinio plieno aušinimo sistemose ir sudarantis ne daugiau kaip 0,75 % aušalo masės: a) skirtas naudoti vien tik arba iš dalies su elektriniu šildytuvu, kurio vidutinė elektrinė vartojamoji galia nuolatinio eksploatavimo sąlygomis < 75 W; b) skirtas naudoti vien tik arba iš dalies su elektriniu šildytuvu, kurio vidutinė elektrinė vartojamoji galia nuolatinio eksploatavimo sąlygomis ≥ 75 W; c) skirtas naudoti vien tik su neelektriniu šildytuvu.</p>	A papunktis taikomas: transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2020 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims B papunktis taikomas: transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2026 m. sausio 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X

Gyvsidabris

15a. Išlydžio lempos, naudojamos priekiniuose žibintuose	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2012 m. liepos 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X
15b. Liuminescencinės lempos, naudojamos priešais skydeliuose	Transporto priemonėms, kurių tipas patvirtintas iki 2012 m. liepos 1 d., ir toms transporto priemonėms skirtoms atsarginėms dalims	X

Kadmis

16. Elektrinių transporto priemonių baterijos	Kaip atsarginės dalys, skirtos iki 2008 m. gruodžio 31 d. rinkai pateiktoms transporto priemonėms	
---	---	--

Pastabos dėl lentelės

(¹) Ši išimtis turi būti peržiūrėta 2024 m.

(²) Taikoma aliuminio lydiniais, į kuriuos švino specialiai nededama, bet jo yra dėl to, kad naudojamas perdirbtas aliuminis.

(³) Ši išimtis turi būti peržiūrėta 2025 m.

(⁴) Sistemos, kuriose yra > 75 V nuolatinės srovės įtampa, kaip apibrėžta 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/35/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su tam tikrose įtampos ribose skirtų naudoti elektros įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo (OL L 96, 2014 3 29, p. 357), 1 straipsnyje.

(⁵) Išmontuoti, jei kartu taikant 10a išimtį viršijama vidutinė 60 g vienai transporto priemonei riba. Taikant šią pastabą neatsižvelgiama į elektros prietaisus, kurių gamintojas transporto priemonėje neįrengė gamybos linijoje.

(⁶) Išmontuoti, jei kartu taikant 8a–8k išimtis viršijama vidutinė 60 g vienai transporto priemonei riba. Taikant šią pastabą neatsižvelgiama į elektros prietaisus, kurių gamintojas transporto priemonėje neįrengė gamybos linijoje.“